

ENGLISH
CONVERSATION
FOR SIGHTSEEING

英语口语突破书系

· 音带版 ·

台湾雄峰出版社授权
大陆独家出版

观光旅行 英语会话

1000句

完全自助式口语——

自我提高、无师自通

完全效率型口语——

典型语句、举一反三

完全功能型口语——

逼真环境、注重实用

世界图书出版公司

30613923

江南大学图书馆



90613923

观光旅行英语会话 1000 句

English Conversation for Sightseeing 1000

徐振盛 编译

观光旅行英语会话 1000 句



本书配有磁带

世界图书出版公司

西安 北京 广州 上海

ISBN 7-309-02392-3
定价：12.00元

ISBN 7-309-02392-3
定价：12.00元

ISBN 7-309-02392-3
定价：12.00元

版权贸易合同登记号:陕版出图字 25-2000-033

0001 英语会话 1000 句
English Conversation for Sightseeing 1000

观光旅行英语会话 1000 句

编 译 徐振盛
总责任编辑 薛春民
责任编辑 马可为
艺术总监 王晓勇

出版发行 世界图书出版西安公司
地 址 西安市南大街 17 号 邮编 710001
电 话 029-7279676 7233647(发行部)
经 销 新华书店
印 刷 西安 7226 厂印刷
开 本 850×1168 1/32
印 张 5
字 数 100 千字
印 数 0001—5000 册
版 次 2001 年 2 月第 1 版第 1 次印刷

音 带 号 ISRC-CN-M46-00-0065-0/A·H·069
定 价 25.00 元(含磁带 2 盒)

千年之交,人类已经迈入了完全有别于工业时代的信息时代。假如说世界是个大舞台,那么这个舞台将会以全球主义为背景,知识和信息走向它的中央,扮演了主角。语言作为知识和信息的载体将成为最为重要的道具,而英语作为“全球普通话”无疑是其中最为流行的一种。英语以经济与技术开路,成为绝对强势语言,它呼啸而至,不管你是否愿意,都要对你进行无情的“格式化”,否则你将会被排斥在世界之外。中国加入WTO已成定局,将进一步融入经济全球化的浪潮中,英语在交流中的作用将日益明显,英语的学习普及已成为目前各阶层人士的迫切需要。

是的,许多人都学过英语,还有更多的人正在学英语,然而只有极低比例的人在用英语,这说明在英语教学与英语应用之间还存在着距离。基本的英语知识是重要的,但它只有转化成具体的语言,才会起到交流的作用,达到交流的目的,否则就是“死”英语。我们迫切需要的,便是能将这种“死”英语转化为“活”英语的“软件”。我们要献给广大读者的“英语口语突破书系”便是完成这种转化的最好的“软件”之一。

“英语口语突破书系”是地道的规范的实用的美式英语,共分为“辞典版”与“音带版”两个系列。“辞典版”共8种9册,“音带版”共35种,二



业者皆以具体的适用环境为分类原则,涵盖了英语交流的各个方面,如商务、餐饮、旅游、求诊等等。“辞典版”便于读者查阅,“音带版”便于读者学习。“英语口语突破书系”的特点有三:其一是完全自助式口语,可自我提高,无师自通;其二是完全功能型口语,可营造逼真的语言环境,注重实际效果;其三是完全效率型口语,书中语句皆具有一定的典型性,容易举一反三,触类旁通。相信这套书可为你扫清英语交流中的一切障碍。

“英语口语突破书系”(“辞典版”与“音带版”)出版在即,我们以迫切的心情等待着读者对它的评价。

世界图书出版西安公司

2000年8月



一、	1. 本书可供读者日常学习及国外观光、旅游和商务之用。	(3)
	2. 本书按交流的环境分为五篇。	(13)
二、	3. 每段均以对话方式编写,如 A 为中国人,B 为外国人,可使读者有现场感。	(31)
	4. 例句即使是同义,但亦有多种表现方式供读者参考,可培养读者丰富的表达能力。	(53)
三、交通篇		
	1. 问路	(55)
	2. 租车	(59)
	3. 乘坐公交车及电车	(66)
	4. 乘坐飞机	(74)
四、饮食及购物篇		(79)
	1. 餐厅会话	(81)
	2. 购物会话	(96)
五、事故篇		(111)
	1. 窃盗、遗失、事故	(113)
	2. 生病时	(121)
六、观光常用词汇		(139)



一、机内、机场篇	(1)
1. 机内会话	(3)
2. 机场会话	(13)
二、旅馆篇	(29)
1. 旅馆内会话	(31)
2. 电话、电报、邮件	(46)
三、交通工具篇	(53)
1. 问路	(55)
2. 租车	(59)
3. 乘坐公交车及电车	(66)
4. 乘坐飞机	(74)
四、饮食及购物篇	(79)
1. 餐厅会话	(81)
2. 购物会话	(96)
五、事故篇	(111)
1. 窃盗、遗失、事故	(113)
2. 生病时	(121)
六、观光常用词汇	(139)



第 **1** 部

机

内

机

场

篇



1. 机内会话

机内找座位时:

B: Your seat number, please.

请问你的座位号码?

A: It's 47 - A.

是 47—A。

B: Please show me your ticket.

请让我看你的机票。

A: Just a moment. — Here it is.

稍等一会。 这就是。

Will you show me to my seat, please?

请带我到我的座位好吗?

Where is my seat?

我的座位在哪里?

不清楚空中小姐所说的话时:

I beg your pardon.

对不起,请再说一遍。

Could you speak more slowly, please?

请你说慢一点好吗?

Please speak a little more slowly.

请你说慢一点。

I can't hear you very well. Please speak a little louder.

我听不清楚,请说大声点。

Will you tell me again, please?

请你再说一遍好吗?

Do you speak Chinese?

你说中国话吗?

I can only speak a little English.

我只能说一点英文。

接受饮料服务时:

B: What would you like to drink, coffee or tea?

你想喝什么,咖啡还是茶?

A: Coffee, please.

请拿咖啡。

B: Sugar and cream?

要糖和奶油吗?

A: Yes, please. Thank you.

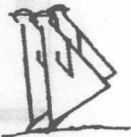
是的,请拿……谢谢。

B: What would you like to drink?

你想喝什么?

A: Orange juice, please.

请拿橘子汁。



B: Would you care for more coffee?

你想添点咖啡吗?

A: No thank you. I've had enough.

不,谢谢。我够了。

Can I get something to drink?

我能来点喝的吗?

I'd like to have a glass of water, please.

请给我一杯水。

机内用餐时:

B: Would you like a steak or fried chicken for dinner?

晚餐你想吃牛排还是炸鸡?

A: Steak, please.

请给我牛排。

I'd like pork for dinner.

我晚餐想吃猪肉。

May I have some more soup?

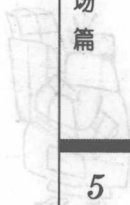
我可以再要一些汤吗?

Can I have chicken for dinner?

晚餐我可以吃鸡吗?

购买机内所卖物时:

A: I'd like to buy some cigarettes.



我想买香烟。

B: All right, sir.

好的, 先生。

B: Did you call me?

你叫我吗?

A: Yes, I'd like something to read.

是的, 我想读些刊物。

B: May I help you?

我能为你效劳吗?

A: I'd like a Budweiser, please.

请给我一罐百威啤酒。

A: How much is the price with tax?

含税的价格是多少?

B: That's \$23, sir.

是美金 23 元, 先生。

Can I pay in New Taiwan Dollar?

我可以付台币吗?

Do you accept traveler's checks here?

你们接受旅行支票吗?

What brands do you have?

你们有什么牌子的?

请求杂志及毛毯的服务:

A: Excuse me.



请问?

B: Yes?

什么事?

A: May I have a magazine or something?

可否给我一本杂志或他其它什么的?

I'd like to take a nap. Could you get me a blanket, please?

我想小睡一会儿, 请你给我一件毯子好吗?

May I have a blanket?

给我一件毯子好吗?

May I have a pillow?

给我一个枕头好吗?

精神不佳时:

B: Oh, you look kind of pale. What's the matter?

哦, 你看来很苍白, 怎么了?

A: I feel sick.

我好像病了。

A: I don't feel well.

我觉得不舒服。

B: Shall I get you some medicine?

我给你拿一些药好吗?

A: No, thank you. I'll be all right as soon as the plane gets out of this turbulence.



不,谢谢!只要这飞机出了乱流我就会好了。

Do you have a pill for airsickness? B: Yes.

你们有晕机药吗? B: 什么事?

What is this medicine for? A: May I have a magazine?

这药是治什么的? B: 其他杂志一本——乘客手册

Will you bring me an air sickness bag? I'd like to read a book, please.

你给我一个晕机袋好吗? B: 当然可以。

询问开灯等方法:

How do you fasten this belt? May I have a blanket?

你怎么系上安全带的? B: 当然可以。

Will you explain how to fasten the seat belt? May I have a pillow?

你能说明如何系上安全带吗? B: 当然可以。

Will you show me how to turn on the light? B: Oh, you look kind of nervous.

你能告诉我如何开这灯吗? B: 你看起来有点紧张。

Can you help me with this earphone? I can't hear anything. A: I feel sick.

你能教我使用这耳机吗?我什么都听不到。 B: 我也觉得不舒服。

May I go to the toilet now? A: I don't feel well.

现在我能去厕所吗? B: 我觉得不舒服。

What does the sign say? B: Shall I get you some medicine?

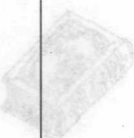
这标志是说些什么? B: 我给您拿一些药吗?

Excuse me. Will you tell me how to fill out this disembarkation card? B: Sure.

打扰一下。请您告诉我如何填写这个下机卡? B: 当然。

Excuse me. Will you tell me how to fill out this disembarkation card? B: Sure.

打扰一下。请您告诉我如何填写这个下机卡? B: 当然。



请问,你能告诉我如何填这入境卡吗?

与邻座说话时:

A: Excuse me. I think my seat is next to yours.

对不起,我想我的座位在你旁边。

B: Hello. Please sit down.

你好,请坐。

A: I hope we can have a nice flight.

我希望我们会有一个愉快的飞行。

B: Yes, I hope so, too.

是的,我也这么想。

A: How do you do. I'm David Zhang.

幸会,我是张大卫。

B: How do you do. My name is Robert. Arthur.

幸会,我叫 Robert. Arthur。

I'm going to New York on business.

我因商务去纽约。

I have a business connection in New York.

我因为有商务关系去纽约。

Where do you come from?

你从哪里来?

Are you from the States?

你从美国来吗?



How long did you stay in Taiwan?

你在台湾呆多久?

Where did you go in Taiwan?

你去过台湾哪些地方?

I'm a beginner in English, so please speak slowly when you talk to me.

我初学英语,所以当我和你讲话时请说慢些。

Thank you very much. I enjoyed talking with you.

非常感谢,和你谈话很愉快。

We had a very good flight. Thank you for your good company.

我们有一个愉快的飞行,谢谢你的陪伴。

想换座位时:

Excuse me. I want an aisle seat in the smoking section, if I may.

请问,如果可能的话我想要一个可以抽烟的靠走道的座位。

May I move to the non-smoking area?

我能换到非抽烟区吗?

Is there a vacant seat in the smoking area?

抽烟区有空位吗?

Do you mind if I change seats?

